



LAMPIRAN

Lampiran 1

1. INDONESIA progam BIPA (Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing)

TINGKATAN	DESKRIPSI
Level 1 A (Beginner)	Memberikan pelajaran mengenai ketrampilan yang diperlukan untuk menggunakan bahasa dasar yang terbatas, hanya untuk bertahan hidup dan kebutuhan dasar.
Level 1 B (Post Beginner)	Memberikan pelajaran ketrampilan yang diperlukan untuk digunakan secara terbatas dari bahasa dasar, namun untuk memadai untuk komunikasi.
Level 2 A (Pre Intermediate)	Memberikan peserta dengan keahlian yang diperlukan untuk menggunakan bahasa dengan kalimat sederhana dalam komunikasi yang santai.
Level 2 B (Intermediate)	Menyediakan pelajar dengan keahlian yang diperlukan untuk menggunakan lebih banyak jenis bahasa yang memadai untuk komunikasi akrab dan situasi yang santai.
Level 3A(Post Intermediate)	Memberikan peserta didik dengan keahlian yang diperlukan untuk menggunakan bahasa secara efektif dalam berbagai situasi.
Level 3 B (Pre-Advanced)	Memberikan peserta didik dengan keahlian yang diperlukan untuk menggunakan bahasa secara efektif dan lancar pada berbagai situasi
Level 4 (Advanced)	Menyediakan dengan kemampuan untuk belajar untuk menggunakan bahasa dalam situasi yang baik dengan mudah.

Sumber: Kusuma, Emy Rizta dan Asri Ismail. *"Karut – Marut dalam Kurikulum Pembelajaran Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing (BIPA) di Indonesia"*. Jurnal Pendidika Bahasa Indonesia Universitas Negeri Malang

2. INGGRIS

TINGKATAN	DESKRIPSI
A1	Dapat mengenali, memahami, dan menggunakan kalimat – kalimat sederhana untuk

	<p>menjelaskan hal – hal konkrit dalam kehidupan sehari – hari.</p> <p>Dapat memperkenalkan diri sendiri dan orang lain, serta dapat bertanya mengenai misalnya: dimana mereka tinggal, siapa yang mereka kenal atau apa yang mereka miliki, dan dapat menjawab pertanyaan yang sama yang ditujukan padanya.</p> <p>Dapat berkomunikasi dengan bahasa yang sederhana, jika lawan bicara berbicara lambat, dan bersedia membantu jika timbul kesulitan komunikasi.</p>
A2	<p>Dapat mengenali dan memahami kalimat – kalimat yang berkaitan langsung dengan pokok bahasan (misalnya: informasi tentang seseorang dan keluarganya, kebiasaan belanjanya, pekerjaannya, lingkungan sekitarnya).</p> <p>Dapat berkomunikasi dalam situasi rutinitas sehari – hari, ditandai dengan adanya kemampuan bertukar informasi secara langsung mengenai hal – hal yang biasa dijumpai sehari – hari.</p> <p>Dapat mengungkapkan dengan kalimat sederhana, asal usul, pendidikan, lingkungan terdekat dan hal – hal yang berhubungan dengan kebutuhan primer.</p>
B1	<p>Dapat memahami topik utama dari pokok bahasan tertentu seperti: pekerjaan, pendidikan, waktu senggang dll, sejauh menggunakan bahasa Jerman standar yang mudah dimengerti.</p> <p>Dapat mengatasi hampir semua masalah kebahasaan ketika berada di negara – negara berbahasa Jerman.</p> <p>Dapat menjabarkan dengan mudah, pokok – pokok bahasan tertentu atau yang disukai beserta kaitannya dengan hal – hal lain.</p> <p>Dapat menceritakan pengalaman – pengalaman, kejadian – kejadian, impian, harapan dan tujuan</p>

	hidup serta dapat memberikan penjelasan/ alasan singkat atas rencana/ pemikiran tertentu.
B2	Dapat memahami intisari dari teks rumit, baik dengan tema konkrit maupun abstrak, serta dapat memahami diskusi dengan pokok bahasan tertentu, jika sesuai dengan bidang kompetensi.
	Dapat dengan spontan dan lancar berkomunikasi dengan Native-Speaker sehingga tercipta percakapan yang wajar dan tanpa hambatan yang berarti di kedua belah pihak.
	Dapat mengungkapkan pendapat dengan jelas dan rinci tentang beragam pokok bahasan, juga dapat membahas salah satu pokok bahasan dari tema yang aktual, serta dapat menjabarkan baik dan buruknya sebuah pilihan yang diambil.
C1	Dapat memahami beragam teks yang lebih panjang dan rumit, serta dapat menangkap makna yang tersembunyi di balik teks tersebut.
	Dapat dengan spontan dan lancar mengemukakan pendapat, tanpa sering terlihat kesulitan dalam mencari kata yang tepat.
	Dapat menggunakan bahasa Jerman dengan tepat sasaran dan flexibel di berbagai bidang kehidupan seperti: bidang kehidupan sosial, bidang kehidupan kerja atau bidang pendidikan dan perkuliahan.
	Dapat menerangkan pokok bahasan yang rumit dengan jelas, terstruktur dan rinci dengan menggunakan berbagai bantuan yang tersedia dalam pengelolaan teks secara tepat.
C2	Dapat memahami dengan mudah semua yang dibaca atau didengar.
	Dapat merangkum informasi dari berbagai sumber, baik lisan maupun tertulis, serta dapat menjabarkannya kembali berikut keterangan dan penjelasan sehubungan dengan hal tersebut.

	Dapat menyampaikan sesuatu dengan tepat, spontan dan lancar serta memiliki kemampuan berbahasa yang sangat baik, sehingga dapat menjabarkan pokok bahasan yang rumit dengan beragam nuansa.
--	---

Sumber: <https://www.kukchelanguages.com/>

3. PRANCIS (untuk adult) Menggunakan kurikulum DELF

TINGKATAN	DESKRIPSI
DELF A1 (tingkatan dasar/ niveau elementaire)	Dapat mengerti dan dapat menggunakan ungkapan sehari – hari.
	Dapat memperkenalkan diri, memperkenalkan orang lain (tempat tinggal, nama dll) dan dapat mengajukan pertanyaan tentang hal tersebut.
	Dapat berkomunikasi dengan cara berbahasa Prancis yang sederhana.
DELF A2 (intermediare)	Dapat menggambarkan atau memperkenalkan orang, kondisi kehidupan, apa yang disukai atau tidak disukai, melafalkan ungkapan – ungkapan pendek atau kalimat – kalimat sederhana.
	Dapat mengerti cara menggunakan ungkapan – ungkapan familiar dan ungkapan – ungkapan sehari – hari tentang profesi, waktu luang, undangan, dll.
	Dapat berkomunikasi atau berdialog dengan bentuk - bentuk kalimat yang sopan.
DELF B1 (independent)	Dapat mengikuti percakapan dalam bahasa standard dan cukup panjang serta memberikan pendapat atau meminta pendapat.
	Dapat membuat percakapan yang simple dan koheren dengan tema – tema familial dan hal – hal yang dimintanya.
	Dapat menceritakan sebuah kejadian, perjalanan dan cita - cita, serta menggambarkan harapan atau suatu tujuan dan menampilkan dengan

	singkat alasan atau menerangkan suatu rencana atau gagasan.
DELFB2	Dapat mengerti isi – isi yang penting dengan sebuah tema konkret atau abstrak dalam teks yang kompleks juga termasuk diskusi teknik dalam bidang masing – masing.
	Dapat berkomunikasi dalam tingkatan yang spontan dan fasih serta dapat mengikuti pembicaraan dengan penutur asli.
	Dapat berekspresi dengan jelas dan detail tentang sejumlah tema, dapat memberikan opini/ pendapat tentang tema yang aktual dan mengungkapkan keuntungan dan kerugian dari situasi yang berbeda.

Sumber:

[http://file.upi.edu/Direktori/FPBS/JUR. PEND. BAHASA PERANCIS/196502041992022-IIM_SITI_KARIMAH/Artikel %26 Makalah/DELF dan DALF artikel.pdf](http://file.upi.edu/Direktori/FPBS/JUR._PEND._BAHASA_PERANCIS/196502041992022-IIM_SITI_KARIMAH/Artikel_%26_Makalah/DELF_dan_DALF_artikel.pdf)

4. ARAB

TINGKATAN	DESKRIPSI
Dasar Mustaqilli 1	Pengenalan huruf – huruf hijaiyyah dan belajar menulis dari huruf terpisah hingga huruf tersambung.
	Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang identitas diri dan kehidupan sehari – hari.
Dasar Mustaqilli 2	Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sehari – hari.
	Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sehari – hari.
Mustaqilli	Mengungkapkan informasi secara tertulis dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang wisata dan kehidupan sehari – hari dengan huruf, ejaan, dan tanda baca yang tepat sehingga mencerminkan kecakapan komunikasi yang santun dan tepat.

	Memahami wacana tulis berbentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sehari – hari.
--	--

Sumber: <http://www.online.mustaqilli.com/kurikulum-bahasa-arab-mustaqilli/#level3menengah>

5. KOREA (Junior, Adult)

TINGKATAN	DESKRIPSI
Level 1	Belajar mengenai huruf Korea,. Dapat memperkenalkan diri secara sederhana dengan bahasa Korea,
	Dapat mengenal ekspresi dan kalimat sederhana di dalam bahasa Korea, kemudian dapat menjawab pertanyaan dan bertanya secara sederhana dengan ekspresi – ekspresi yang diajarkan.
	Membaca teks sederhana dan menulis deskripsi singkat dengan bahasa Korea.
Level 2	Belajar mengenai ekspresi dan kalimat sederhana di dalam bahasa Korea di dalam situasi tertentu serta tata bahasa lanjutan yang disusun dengan materi – materi persiapan TOPIK dasar.
	Dapat berkomunikasi dengan bahasa Korea secara lisan maupun tertulis dengan menggunakan ekspresi dan tata bahasa yang sederhana.
	Dapat membaca teks sederhana dan menulis deskripsi singkat dengan bahasa Korea, dan diperkenalkan pada beberapa budaya Korea.
Level 3	Dapat berbicara dan berkomunikasi menggunakan ekspresi – ekspresi berbahasa Korea dengan situasi yang lebih kompleks.
	Dapat membaca teks berbahasa Korea dengan lebih lancar dengan pelafalan yang lebih tepat.
Level 4	Dapat berkomunikasi secara oral dengan bahasa Korea baku

	Dapat membaca tulisan atau teks berbahasa Korea dengan ragam baku dan tata bahasa yang lebih kompleks.
	Dapat menulis kalimat berbahasa Korea menggunakan ragam baku.
Level 5	Dapat memberikan pendapat secara aktif melalui pembelajaran diskusi.
Kelas persiapan TOPIK	Diberikan latihan soal – soal TOPIK dan cara penyelesaian tes.

Sumber; https://usd.ac.id/lembaga/lb/daftar.php?id=program_kursus&noid=37

6. JERMAN

Menggunakan kurikulum CEFR (Common European Framework Reference)

TINGKATAN	DESKRIPSI
A1	Dapat mengenali, memahami, dan menggunakan kalimat – kalimat sederhana untuk menjelaskan hal – hal konkrit dalam kehidupan sehari – hari.
	Dapat memperkenalkan diri sendiri dan orang lain, serta dapat bertanya mengenai misalnya: dimana mereka tinggal, siapa yang mereka kenal atau apa yang mereka miliki, dan dapat menjawab pertanyaan yang sama yang ditujukan padanya.
	Dapat berkomunikasi dengan bahasa yang sederhana, jika lawan bicara berbicara lambat, dan bersedia membantu jika timbul kesulitan komunikasi.
A2	Dapat mengenali dan memahami kalimat – kalimat yang berkaitan langsung dengan pokok bahasan (misalnya: informasi tentang seseorang dan keluarganya, kebiasaan belanjanya, pekerjaannya, lingkungan sekitarnya).
	Dapat berkomunikasi dalam situasi rutinitas sehari – hari, ditandai dengan adanya kemampuan bertukar informasi secara langsung

	<p>mengenai hal – hal yang biasa dijumpai sehari – hari.</p> <p>Dapat mengungkapkan dengan kalimat sederhana, asal usul, pendidikan, lingkungan terdekat dan hal – hal yang berhubungan dengan kebutuhan primer.</p>
B1	<p>Dapat memahami topik utama dari pokok bahasan tertentu seperti: pekerjaan, pendidikan, waktu senggang dll, sejauh menggunakan bahasa Jerman standar yang mudah dimengerti.</p> <p>Dapat mengatasi hampir semua masalah kebahasaan ketika berada di negara – negara berbahasa Jerman.</p> <p>Dapat menjabarkan dengan mudah, pokok – pokok bahasan tertentu atau yang disukai beserta kaitannya dengan hal – hal lain.</p> <p>Dapat menceritakan pengalaman – pengalaman, kejadian – kejadian, impian, harapan dan tujuan hidup serta dapat memberikan penjelasan/ alasan singkat atas rencana/ pemikiran tertentu.</p>
B2	<p>Dapat memahami intisari dari teks rumit, baik dengan tema konkrit maupun abstrak, serta dapat memahami diskusi dengan pokok bahasan tertentu, jika sesuai dengan bidang kompetensi.</p> <p>Dapat dengan spontan dan lancar berkomunikasi dengan Native-Speaker sehingga tercipta percakapan yang wajar dan tanpa hambatan yang berarti di kedua belah pihak.</p> <p>Dapat mengungkapkan pendapat dengan jelas dan rinci tentang beragam pokok bahasan, juga dapat membahas salah satu pokok bahasan dari tema yang aktual, serta dapat menjabarkan baik dan buruknya sebuah pilihan yang diambil.</p>
C1	<p>Dapat memahami beragam teks yang lebih panjang dan rumit, serta dapat menangkap makna yang tersembunyi di balik teks tersebut.</p>

	Dapat dengan spontan dan lancar mengemukakan pendapat, tanpa sering terlihat kesulitan dalam mencari kata yang tepat.
	Dapat menggunakan bahasa Jerman dengan tepat sasaran dan flexibel di berbagai bidang kehidupan seperti: bidang kehidupan sosial, bidang kehidupan kerja atau bidang pendidikan dan perkuliahan.
	Dapat menerangkan pokok bahasan yang rumit dengan jelas, terstruktur dan rinci dengan menggunakan berbagai bantuan yang tersedia dalam pengelolaan teks secara tepat.
C2	Dapat memahami dengan mudah semua yang dibaca atau didengar.
	Dapat merangkum informasi dari berbagai sumber, baik lisan maupun tertulis, serta dapat menjabarkannya kembali berikut keterangan dan penjelasan sehubungan dengan hal tersebut.
	Dapat menyampaikan sesuatu dengan tepat, spontan dan lancar serta memiliki kemampuan berbahasa yang sangat baik, sehingga dapat menjabarkan pokok bahasan yang rumit dengan beragam nuansa.

Sumber: <https://www.kukchelanguages.com/>

7. JEPANG

Menggunakan kurikulum JLPT (Japanese Language Proficiency Test)

TINGKATAN	DESKRIPSI
N5	Bacaan Selain hiragana dan katakana, dapat membaca dan memahami frasa, kalimat, paragraf pendek menggunakan kanji dasar.
	Pendengaran Dapat memahami dan mendengarkan informasi yang diperlukan. Dapat mendengarkan percakapan kecepatan normal tentang topik kehidupan sehari – hari.
N4	Bacaan

	<p>Dapat memahami dan membaca kalimat yang ditulis tentang topik familiar dengan menggunakan dasar kanji.</p> <p>Pendengaran</p> <p>Dapat memahami isi dari percakapan sehari – hari apabila berbicara dengan perlahan.</p>
N3	<p>Bacaan</p> <p>Dapat membaca dan memahami sebuah kalimat mengenai isi spesifik yang ditulis tentang tema kehidupan sehari – hari.</p> <p>Pendengaran</p> <p>Dalam kehidupan sehari – hari, dapat mendengarkan percakapan dengan kecepatan normal, dan dapat memahami aliran cerita dan isi utama kalimat.</p>
N2	<p>Bacaan</p> <p>Dapat memahami dengan jelas tesis utama dan isi artikel dalam membaca surat kabar dan majalah.</p> <p>Pendengaran</p> <p>Dalam kehidupan sehari – hari, dapat mendengarkan percakapan dengan kecepatan normal, dan dapat memahami aliran cerita dan isi utama kalimat.</p>
N1	<p>Bacaan</p> <p>Tingkat dapat membaca surat kabar dan mengkritik. Struktur kalimat yang kompleks dan isinya akan ditanya apakah logis dan bisa dimengerti. Dan akan diminta untuk membaca antar baris dari isi kalimat.</p> <p>Pendengaran</p> <p>Mampu mendengarkan dan memahami berbagai jenis percakapan yang diucapkan dengan kecepatan alami, dapat memahami secara detail isi pembicaraan dan karakter. Tingkat ini sesuai dengan pemahaman penuh bahasa Jepang.</p>

Sumber: <http://yamate-jls.aiko.ac.jp/id/knowledge/jlpt/>

Submission author:
15a10155 HAPSARI ANGGRAINI

Check ID:
15916201

Check date:
15.01.2020 06:35:15 GMT+0

Check type:
Doc vs Internet + Library

Report date:
17.01.2020 02:13:48 GMT+0

User ID:
25277



File name: **15.A1.0155_Hapsari Anggraini.docx**

File ID: **20214303** Page count: **20** Word count: **7010** Character count: **51138** File size: **67.31 KB**

8.03% Matches

Highest match: **0.88%** with library source. File ID: **10930881**

5.73% Internet Matches

89

Page 22

4.12% Library matches

156

Page 23

3.21% Quotes

Quotes

12

Page 24

No references found

88.8% Exclusions

Sources less than **8 words** were automatically excluded

No internet exclusions found

88.8% Library exclusions

1

Page 24

Replacement

No replaced characters found